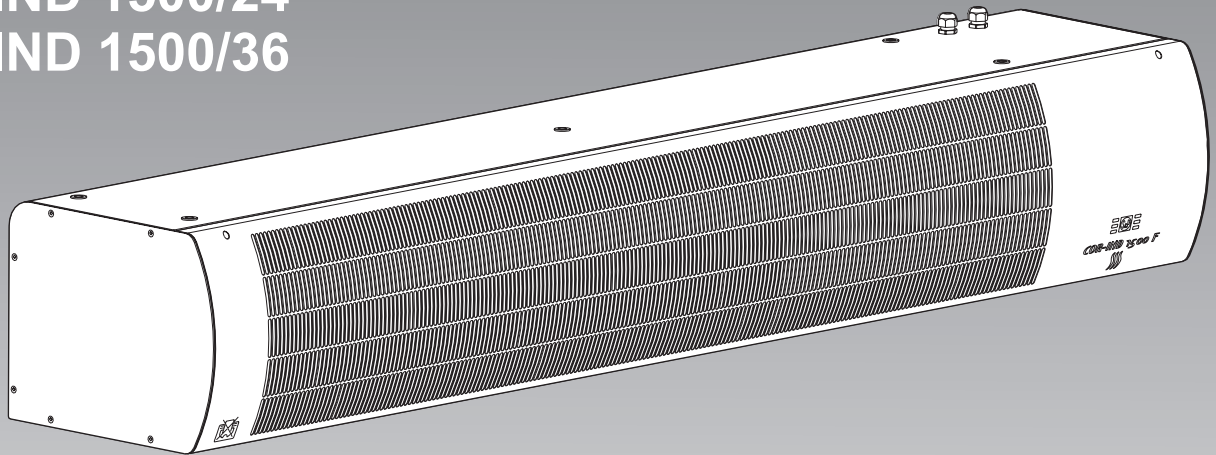
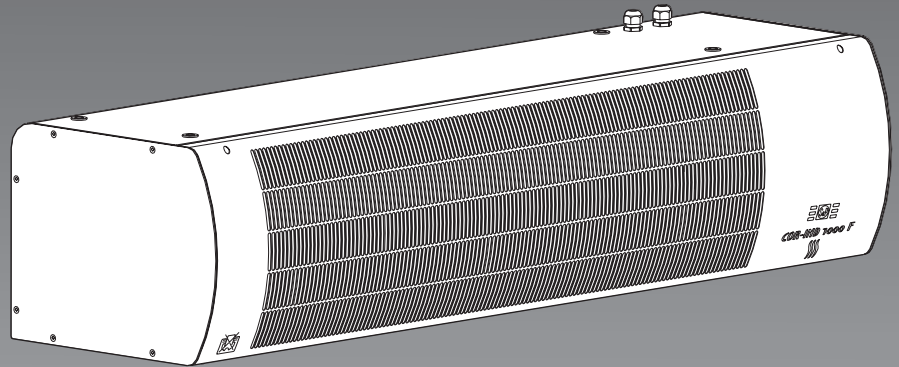




**CORTINAS DE AIRE INDUSTRIALES
INDUSTRIAL AIR CURTAINS
RIDEAUX D'AIR INDUSTRIEL
BARRIERE D'ARIA INDUSTRIALI
CORTINAS DE AR INDUSTRIAIS
INDUSTRIELLE TOR-LUFTSCHLEIER
INDUSTRIËLE LUCHTGORDIJNEN
PRZEMYSLOWE KURTyny POWIETRZNE
IPARI LÉGFÜGGÖNYÖK
BIOMHXANIKES AEPKOYPTINES**

**COR-IND 1000 F
COR-IND 1000/18
COR-IND 1000/24
COR-IND 1500 F
COR-IND 1500/24
COR-IND 1500/36**



**MANUAL DE INSTALACIÓN. INSTRUCCIONES DE USO.
INSTALLATION AND OPERATION MANUAL.
NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION.
ISTRUZIONI D'USO ED INSTALLAZIONE.
INSTRUÇÕES DE USO E MONTAGEM.
GEBRAUCHS- UND MONTAEANWEISUNGEN.
LUCHTGORDIJNEN.
INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA I MONTAŻOWE.
HASNÁLATI ÉS SZERELÉSI UTASÍTÁSOK.
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

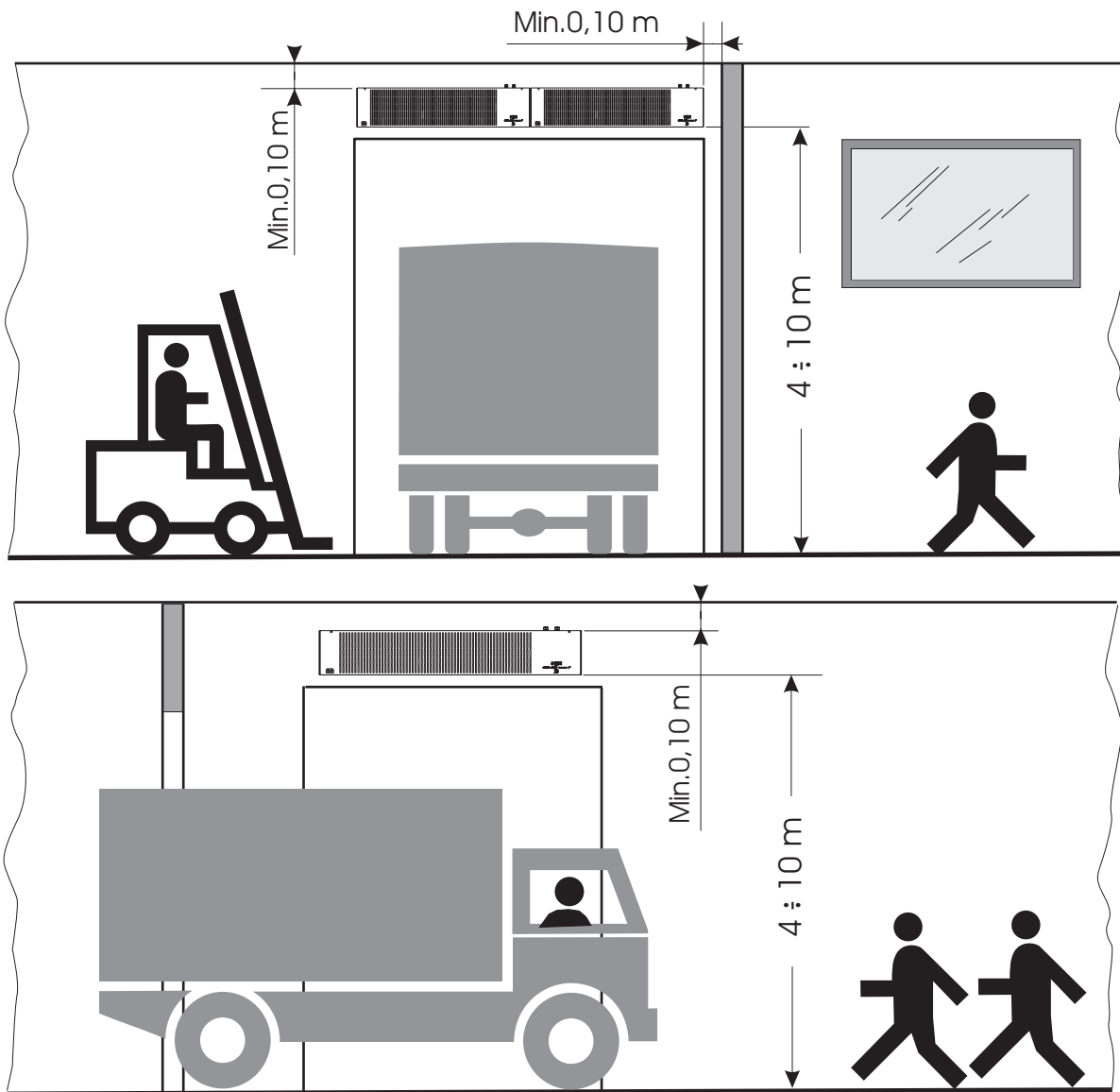
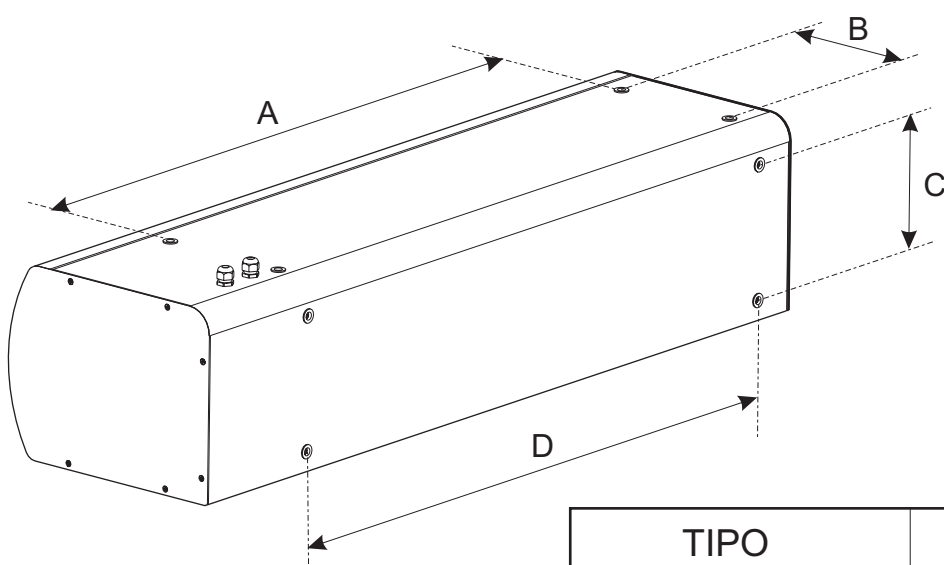
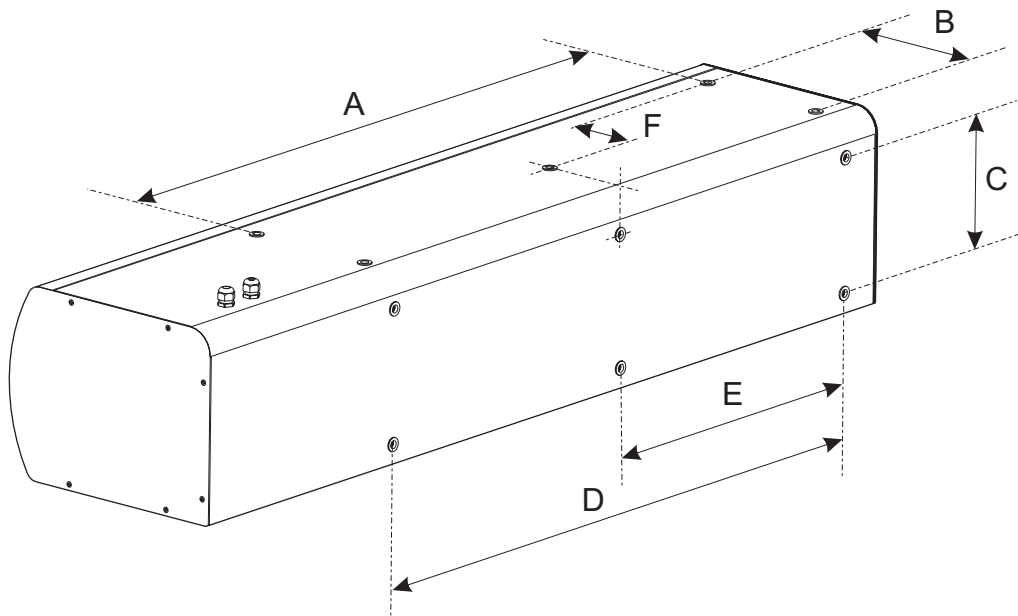


Fig.1



TIPO	A	B	C	D
COR-IND 1000 F				
COR-IND 1000/18	1076	220	220	1076
COR-IND 1000/24				

Fig.2 (a)



TIPO	A	B	C	D	E	F
COR-IND 1500 F						
COR-IND 1500/24	1067	220	220	1607	826	89
COR-IND 1500/36						

Fig.2 (b)

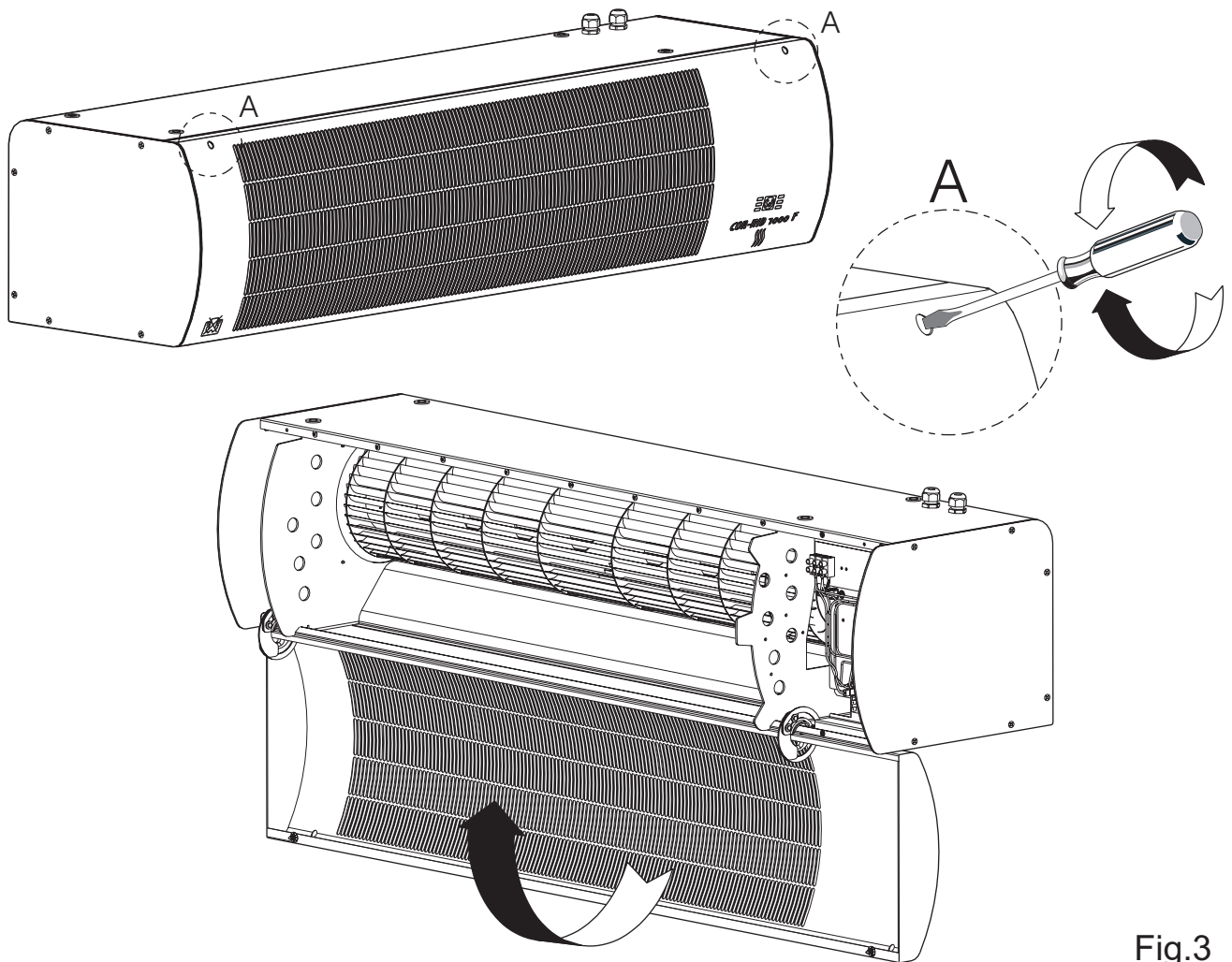
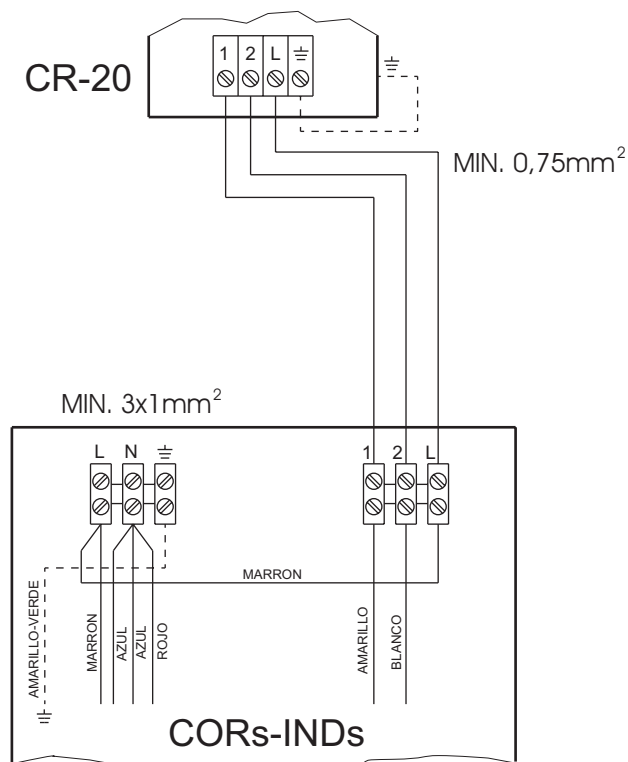


Fig.3

COR-IND 1000 F - COR-IND 1500 F

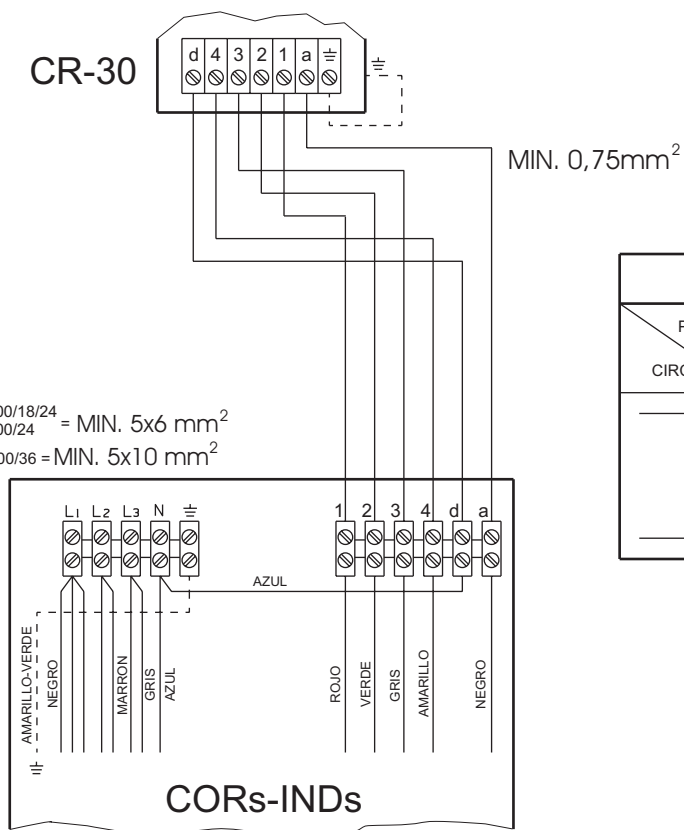


CONTROL CR-20

SECUENCIA CONEXIONES		1	2	3	
POSICIONES		●	●	●	
CIRCUITOS			●		
	a	○ 1		○ 2	

Fig.4 (a)

COR-IND 1000 /18 - COR-IND 1000 /24 COR-IND 1500 /24 - COR-IND 1500 /36



COR-IND 1000/18/24
COR-IND 1500/24 = MIN. 5x6 mm²
COR-IND 1500/36 = MIN. 5x10 mm²

CONTROL CR-30

SECUENCIA CONEXIONES		1	2	3	4	5	6	7
POSICIONES		●	●	●	●	●	●	●
CIRCUITOS				●		●		
	a	○ 1				○ 2		
							○ 3	
								○ 4

Fig.4 (b)

COR-IND 1000 F - COR-IND 1500 F

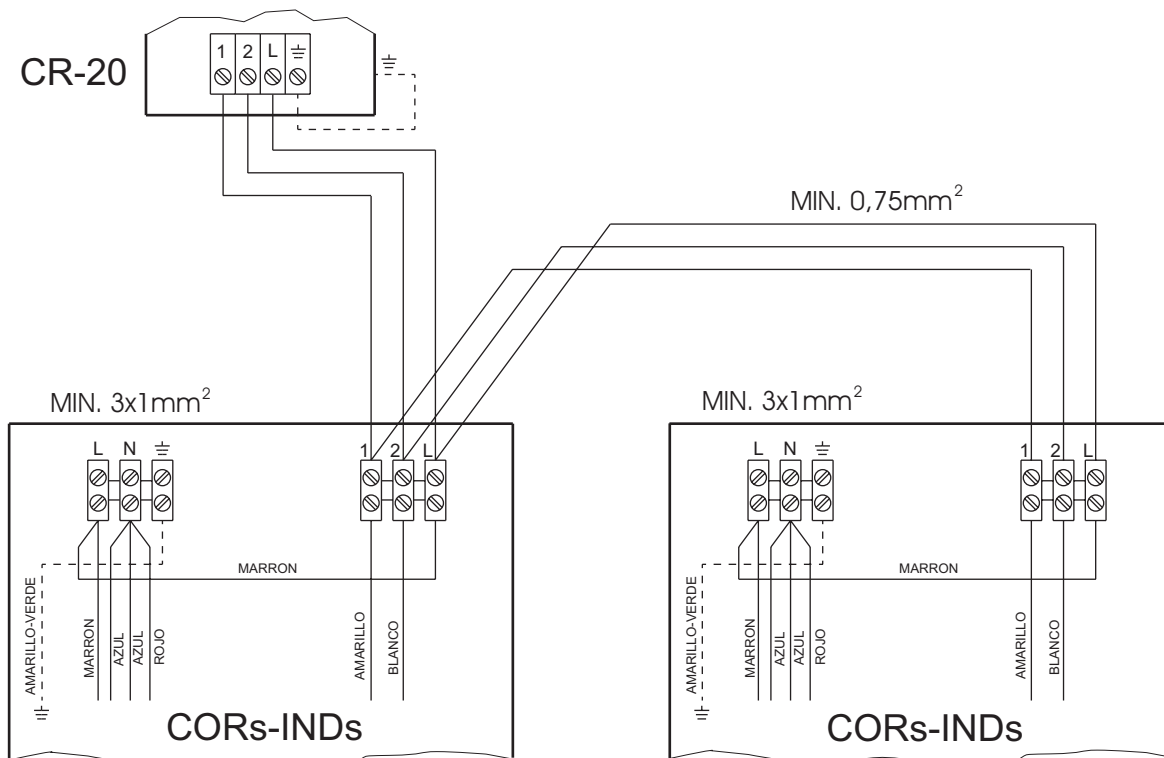


Fig.5 (a)

COR-IND 1000 /18 - COR-IND 1000 /24 COR-IND 1500 /24 - COR-IND 1500 /36

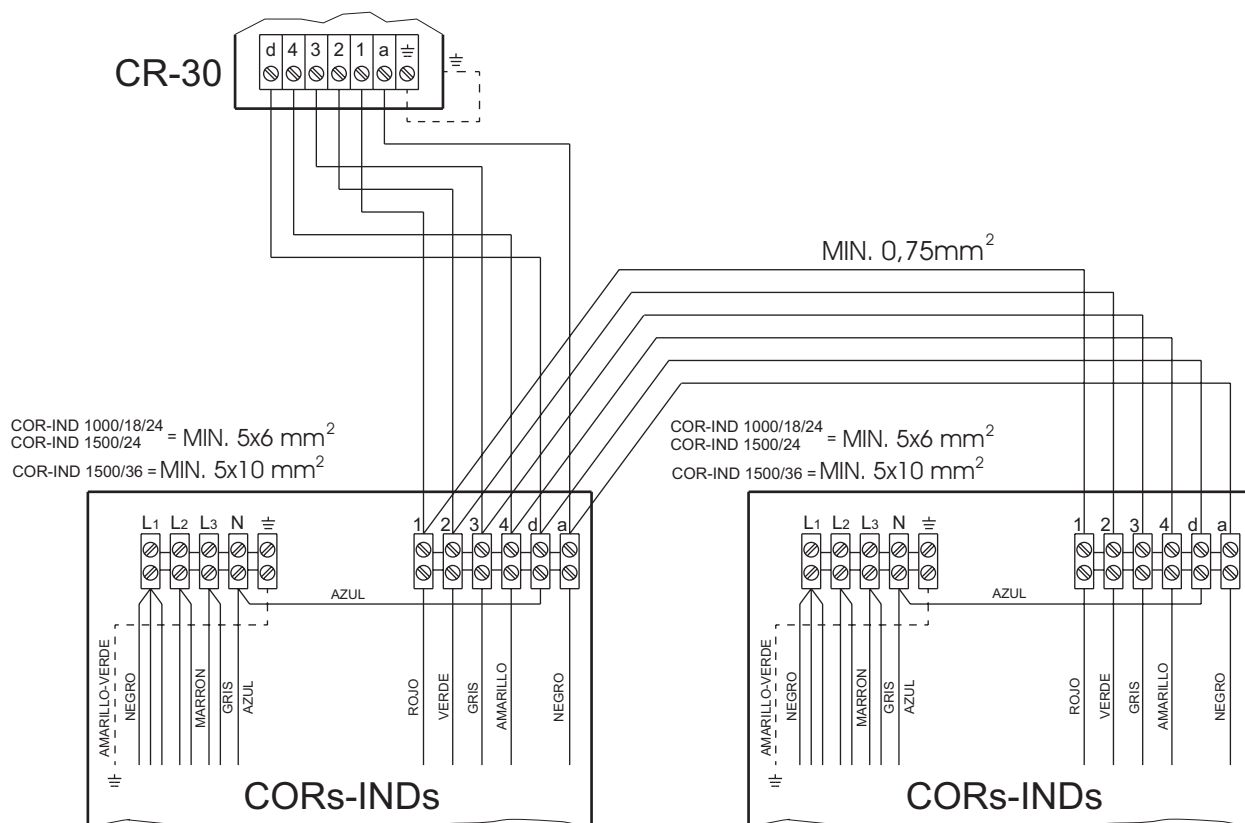


Fig.5 (b)

ESPAÑOL

Excepto la COR IND 1000 F y COR IND-1500 F, que sólo pueden usarse como cortinas de aire frío, los restantes aparatos de esta serie ofrecen la posibilidad de actuar como cortinas de aire frío / caliente.

Rogamos compruebe el perfecto estado y funcionamiento del aparato al desembalarlo ya que cualquier defecto de origen está amparado por la garantía S&P.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

El aparato no deberá estar situado justamente debajo o encima de una toma de corriente.

No cubrirlo con objetos o prendas que impidan la libre circulación del aire. Si se cubre existe el riesgo de sobrecalentamiento.

Mientras esté en funcionamiento, el cable de conexión no deberá estar situado delante de la salida del aire.

Si se instala en el cuarto de baño, deberá colocarse de manera que los interruptores u otros dispositivos de mando no puedan ser tocados por una persona que esté en la bañera o ducha.

No deben quedar objetos inflamables a menos de 50 cm. del circuito del aire caliente (cortinas, etc).

Mantener limpias las rejillas de entrada y salida del aire. Siempre que se realice la limpieza o cualquier manipulación interior, debe tenerse la precaución de desconectar el aparato a través de los medios de desconexión de la instalación fija.

No manipular el aparato con las manos mojadas.

La instalación deberá ser realizada por un técnico electricista.

IMPORTANTE: ESTOS APARATOS DEBERÁN CONECTARSE A UNA TOMA DE TIERRA.

Los medios de desconexión que deben ser incorporados a la instalación fija, para su desconexión omnipolar de la red de alimentación, deben presentar una separación de contactos de al menos 3 mm en todos los polos.

Para el funcionamiento como cortina de aire, la distancia máxima al suelo no deberá ser superior a 10 metros.

La distancia mínima entre las cortinas y el suelo debe ser de 4 metros.

INSTALACIÓN

La unidad deberá ser fijada a una superficie conveniente para tal aplicación.

Deberán respetarse las distancias mínimas según la Fig.1.

Para instalar seguir la secuencia siguiente:

Si se utilizan las tuercas roscadas ya colocadas en el aparato, deben marcarse los centros de los tornillos (M-12) según la tabla de la Fig.2(a) y Fig.2(b).

Para acceder a las fichas de conexión, deberá abrirse la reja frontal, desatornillando los tornillos "A" de la Fig.3. Seguir el proceso inverso para cerrar.

CONEXIONADO ELÉCTRICO

Fig.4 (a) y Fig.4 (b)

Son aparatos de instalación fija. En su conexionado a la red, deberán tenerse en cuenta las directrices que se indican en el Reglamento de Baja Tensión y las propias de cada país.

Debe preverse en la instalación un interruptor magnetotérmico u otro dispositivo de desconexión omnipolar que interrumpa todas las líneas de alimentación al aparato.

Proceder al conexionado a la red, comprobando que la tensión de la misma coincida con la indicada en la placa de características.

Utilizar la sección y número de conductores indicados en los esquemas correspondientes a cada modelo.

Fijar los cables con el prensaestopas.

PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO.

CONEXIONADO CONTROL REMOTO.
(Dicho control se vende aparte como accesorio)

MODELO CORTINA	MODELO CONTROL REMOTO
COR IND 1000 F	CR-20
COR IND 1500 F	CR-20
COR IND 1000/18	CR-30
COR IND 1000/24	CR-30
COR IND 1500/24	CR-30
COR IND 1500/36	CR-30

EL CONEXIONADO DE DOS O MÁS CORTINAS DEL MISMO MODELO (MAX. 5 UNIDADES) DEBE HACERSE SEGÚN LOS ESQUEMAS DE LA Fig.5.(a) y Fig.5 (b)

NOTA:

En el caso de conexión múltiple, debe tenerse en cuenta el aumento de sección de los cables de alimentación en función del número de aparatos conectados.

En los modelos COR-IND 1000/18, COR-IND 1000/24, COR-IND 1500/24 y COR-IND 1500/36, al parar la cortina mediante el control remoto (CR-30) en la función caliente, se paran las resistencias y el ventilador seguirá funcionando durante 3 minutos aproximadamente con el fin de reducir la inercia térmica de las resistencias.

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTRA LOS SOBRECALENTAMIENTOS

Estas cortinas de aire incorporan un fusible térmico que desconecta los aparatos en caso de sobrecalentamiento.

En este caso le rogamos acuda a la Red de Servicios Oficiales S&P.

MANTENIMIENTO

Estas cortinas de aire no necesitan un especial mantenimiento, sin embargo, les aconsejamos:

1 - Mantener limpias de polvo las rejillas de entrada y salida de aire. Límpielas en frío con un trapo seco. (Evite usar disolventes o detergentes abrasivos):

2 - Cada año efectuar una limpieza a fondo del interior del aparato. (Técnico especialista)

3 Para cualquier tarea de mantenimiento deberá accionarse el dispositivo de corte omnipolar para evitar que haya partes en tensión dentro del aparato.

ASISTENCIA TÉCNICA

La Red de Servicios Oficiales S&P garantiza una adecuada asistencia técnica en cualquier punto de España.

En el caso de observar alguna anomalía en el aparato, rogamos se ponga en contacto con cualquiera de los servicios mencionados, donde será debidamente atendido.

Cualquier manipulación efectuada por personas ajenas a los Servicios Oficiales S&P nos obligaría a cancelar su garantía.

S&P se reserva el derecho a modificaciones del producto sin previo aviso.



C/Llevant,4
Polígono Industrial Llevant
08150 Parets del Vallès (Barcelona)
SPAIN

Tel. 93 571 93 00

Fax. 93 571 93 01

Tel. int. +34 93 571 93 00

Fax. int. +34 93 571 93 11

<http://www.solerpalau.com>



Ref.: 288239007